

31998L0096

1999.2.1.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 25/27

A TANÁCS 98/96/EK IRÁNYELVE

(1998. december 14.)

a cukorrépa-vetőmag, takarmánynövény-vetőmagok, a gabonavetőmagok, a vetőburgonya, az olaj- és rosnövények vetőmagjainak és a zöldségvetőmag forgalmazásáról, valamint a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló 66/400/EGK, 66/401/EGK, 66/402/EGK, 66/403/EGK, 69/208/EGK, 70/457/EGK és 70/458/EGK irányelvek, többek között a nem hivatalos szántóföldi ellenőrzések tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽³⁾,

mivel az alábbiakban közölt okok miatt a következő, a vetőmag- és szaporítóanyag-forgalmazásról szóló irányelvek módosítása indokolt:

- a cukorrépa-vetőmag forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/400/EGK ⁽⁴⁾ tanácsi irányelv,
- a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/401/EGK ⁽⁵⁾ tanácsi irányelv,
- a gabonavetőmagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/402/EGK ⁽⁶⁾ tanácsi irányelv,
- a vetőburgonya forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/403/EGK ⁽⁷⁾ tanácsi irányelv,
- az olaj- és rosnövények vetőmagjának forgalmazásáról szóló, 1969. június 30-i 69/208/EGK ⁽⁸⁾ tanácsi irányelv,
- a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló, 1970. szeptember 29-i 70/457/EGK ⁽⁹⁾ tanácsi irányelv, valamint
- a zöldségvetőmag forgalmazásáról szóló, 1970. szeptember 29-i 70/458/EGK ⁽¹⁰⁾ tanácsi irányelv;

mivel egy, a vetőmagok és szaporítóanyagok forgalmazására vonatkozó átmeneti kísérlet szervezéséről szóló, 1989. szeptember 22-i 89/540/EGK ⁽¹¹⁾ bizottsági határozat pontosan meghatározott feltételek között egy átmeneti kísérletet szerve-

zett azzal a céllal, hogy felmérje, vajon a nem hivatalos szántóföldi ellenőrzések tudják-e biztosítani a 66/400/EGK, 66/401/EGK, 66/402/EGK és a 69/208/EGK irányelvek szerint megkövetelt hivatalos vetőmag-minősítési eljárások egyszerűsítését, a vetőmag minőségének jelentős csökkenése nélkül;

mivel a kísérlet eredményei azt mutatták, hogy meghatározott célból egyszerűsíthetők minden kategória minősített vetőmag hivatalos minősítésének eljárásai, amennyiben engedélyeznék a kísérletek végrehajtását olyan ellenőrök által, akik nem azonosak a vetőmag-minősítő hatóság által végzett hivatalos vizsgálatért felelős ellenőrökkel;

mivel a tagállamokban az igazgatás területén előrehaladások történtek;

mivel ennek megfelelően a 66/400/EGK, 66/401/EGK, 66/402/EGK és a 69/208/EGK irányelvek módosítása indokolt;

mivel a 66/401/EGK, 66/402/EGK, 69/208/EGK és a 70/458/EGK irányelvek rendelkeznek az általuk említett fajtajegyzékekben az ezen irányelvek hatálya alá tartozó fajok keresztezéséből származó nevekre és hibridekre vonatkozó tudományos, illetve műszaki fejlődés figyelembevételével elvégzendő módosításokról az Állandó Bizottsági eljárásnak megfelelően;

mivel az említett irányelvekben a fajtajegyzékbe az új fajok felvételének megkönnyítése kívánatos;

mivel ennek megfelelően célszerű azoknak az irányelveknek a módosítása;

mivel a 66/400/EGK, 66/401/EGK, 66/402/EGK, 69/208/EGK és a 70/458/EGK irányelvek átmeneti kísérletekről rendelkeznek az azok szerint elfogadott minősítési rendszerek egyes elemei alternatíváinak fejlesztése céljából;

⁽¹⁾ HL C 289., 1997.9.24., 6. o.

⁽²⁾ HL C 167., 1998.6.29., 302. o.

⁽³⁾ HL C 73., 1998.3.9., 45. o.

⁽⁴⁾ HL 125., 1966.7.11., 2290/66. o. Utoljára a 98/95/EK irányelvvel módosított irányelv (HL L 25., 1999.2.1., 1. o.).

⁽⁵⁾ HL 125., 1966.7.11., 2298/66. o. Utoljára a 98/95/EK irányelvvel módosított irányelv.

⁽⁶⁾ HL 125., 1966.7.11., 2309/66. o. Utoljára a 98/95/EK irányelvvel módosított irányelv.

⁽⁷⁾ HL 125., 1966.7.11., 2320/66. o. Utoljára a 98/95/EK irányelvvel módosított irányelv.

⁽⁸⁾ HL L 169., 1969.7.10., 3. o. Utoljára a 98/95/EK irányelvvel módosított irányelv.

⁽⁹⁾ HL L 225., 1970.10.12., 1. o. Utoljára a 98/95/EK irányelvvel módosított irányelv.

⁽¹⁰⁾ HL L 225., 1970.10.12., 7. o. Utoljára a 98/95/EK irányelvvel módosított irányelv.

⁽¹¹⁾ HL L 286., 1989.10.4., 24. o. Utoljára a 96/336/EK bizottsági határozattal módosított határozat (HL L 128., 1996.5.29., 23. o.).

mivel a tapasztalatok fényében célszerű az említett irányelvekben meghatározott ilyen, bizonyos rendelkezések alternatíváinak fejlesztése céljából végzett kísérletek alkalmazási területének hatályát kiterjeszteni;

mivel a 66/403/EGK irányelvben egy jogalap előírása kívánatos az említett irányelvben meghatározott bizonyos rendelkezések alternatíváinak fejlesztése céljából átmeneti kísérletek szervezésére;

mivel a 70/457/EGK és a 70/458/EGK irányelvekben a fajták elnevezésének alkalmasságára vonatkozó szabályok előírása kívánatos,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 66/400/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdése C. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet a hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. melléklet A. részében meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

2. a 2. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(3) Amennyiben az (1) bekezdés C. szakasza d) pontjának ii. alpontjában említett hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat végrehajtására kerül sor, a következő követelményeknek kell megfelelni:

i. az ellenőrökkel kapcsolatos követelmények:

a) rendelkeznek a szükséges szakmai képzettségekkel;

b) a vizsgálatok elvégzéséből személyes hasznuk nem származik;

c) az érintett tagállam vetőmag-minősítő hatósága hivatalosan engedélyezte működésüket, és ez az engedélyezés magában foglalja az ellenőrök eskütételét vagy a hivatalos vizsgálatokat szabályozó előírásokra vonatkozó kötelezettségvállalás írásos nyilatkozatának az ellenőrök által történő aláírását;

d) hivatalos felügyelet mellett vizsgálatokat hajtanak végre a hivatalos vizsgálatokra alkalmazott előírásoknak megfelelően;

ii. a vizsgálandó vetőmagtermő növénykultúrát olyan vetőmagból termesztették, amely hivatalos utóellenőrzésen ment keresztül, melynek eredményei kielégítőek voltak;

iii. a vetőmagtermő növénykultúrák egy részét hivatalos ellenőrök ellenőrzik. Ez a rész az önbeporzó növények esetén 10 %, az idegen beporzású növényeknél 20 %, illetve azoknál a fajoknál, ahol a tagállamok a fajtaazonosság és a fajtatisztaság megállapítására morfológiai, fiziológiai, – illetve, amennyiben szükséges – biokémiai eljárásokat alkalmazó hivatalos laboratóriumi vetőmagellenőrzést írnak elő, az arány 5, illetve 15 %;

iv. a vetőmagtermő növénykultúrákból betakarított vetőmag-tételek mintáiból egy rész kivételre kerül a hivatalos utóellenőrzésre, valamint – ahol szükséges – a fajtaazonosság és tisztaság ellenőrzésére irányuló hivatalos laboratóriumi vetőmagellenőrzésre;

v. a tagállamok meghatározzák a hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatot szabályozó előírások megszegésére alkalmazandó szankciókat. Az előírt szankciónak hatékonynak, arányosnak és visszatartó hatásúnak kell lenniük. A szankciók magukban foglalhatják a hivatalosan engedélyezett ellenőrök (3) bekezdés i. pontjának c) alpontjában említett engedélyének visszavonását a hivatalos vizsgálatokat szabályozó előírások szándékos, vagy gondatlanságból történő megszegése esetén. Az ilyen előírásba ütköző cselekmény esetén a megvizsgált vetőmag minden minősítése érvénytelen, kivéve, ha bizonyítható, hogy az ilyen vetőmag még mindig megfelel az összes megfelelő követelménynek.

(4) A 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően további intézkedéseket lehet elfogadni a hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatok végrehajtására.

Az ilyen intézkedések elfogadásáig a 89/540/EGK bizottsági határozat 2. cikkében meghatározott feltételek érvényesek.”

3. A 13a. cikk első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az ezen irányelvben meghatározott bizonyos rendelkezések fejlesztése lehetőségeinek kutatása céljából átmeneti kísérletek pontosan meghatározott feltételek szerinti, közösségi szinten történő szervezéséről lehet határozni a 21. cikkben szabályozott előírások szerint.”

4. Az I. melléklet A. részének 3. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Minden kategória minősített vetőmagja esetében legalább egy, hivatalos vagy hivatalos felügyelet mellett végzett szántóföldi ellenőrzésre kerül sor, valamint a bázisvetőmag esetében legalább két szántóföldi ellenőrzésre kerül sor, egy a dugványoknál és egy a magnővényeknél.”

2. cikk

A 66/401/EGK irányelv a következők szerint módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdése C. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat a feltételeket kielégítőnek talált.”

2. a 2. cikk (1a) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1a) Az (1) bekezdés A. szakaszában említett fajtajegyzék módosításait a 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően fogadják el.”

3. a 2. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(3) Amennyiben az (1) bekezdés C. szakasza d) pontjának ii. alpontjában említett hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatra kerül sor, a következő követelményeknek kell megfelelni:

i. az ellenőrökkel kapcsolatos követelmények:

- rendelkeznek a szükséges szakmai képzettségekkel;
- az ellenőrzések elvégzéséből személyes hasznuk nem származik;
- az érintett tagállam vetőmag-minősítő hatósága hivatalosan engedélyezte működésüket, és ez az engedélyezés magában foglalja az ellenőrök eskütételét vagy a hivatalos vizsgálatokat szabályozó előírásokra vonatkozó kötelezettségvállalás írásos nyilatkozatának az ellenőrök által történő aláírását;
- hivatalos felügyelet mellett vizsgálatokat hajtanak végre a hivatalos vizsgálatokra alkalmazott előírásoknak megfelelően;

ii. az ellenőrizendő vetőmagtermő növénykultúrát olyan vetőmagból természetették, amely hivatalos utóellenőrzésen ment keresztül, melynek eredményei kielégítőek voltak;

iii. a vetőmagtermő növénykultúrák egy részét hivatalos ellenőrök ellenőrzik. Ez a rész az önbeporzó növények esetén 10 %, az idegen beporzású növényeknél 20 %, illetve azoknál a fajoknál, ahol a tagállamok a fajtaazonosság és a tisztaság megállapítására morfológiai, fiziológiai, – illetve, amennyiben szükséges – biokémiai eljárásokat alkalmazó hivatalos laboratóriumi vetőmag-ellenőrzést írnak elő, az arány 5, illetve 15 %;

iv. a vetőmagtermő növénykultúrákból betakarított vetőmag tételek mintáiból egy rész kivételre kerül a hivatalos utóellenőrzésre, valamint – ahol szükséges – a fajtaazonosság és tisztaság ellenőrzésére irányuló hivatalos laboratóriumi vetőmag-ellenőrzésre;

v. a tagállamok meghatározzák a hivatalos felügyelet alatt végzett vizsgálatot szabályozó előírások megszegésére alkalmazandó szankciókat. Az előírt szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó hatásúnak kell lenniük. A szankciók magukban foglalhatják a hivatalosan engedélyezett ellenőrök (3) bekezdés i. pontjának c) alpontjában említett engedélyének visszavonását a hivatalos vizsgálatokat szabályozó előírások szándékos, vagy gondatlanságból történő megszegése esetén. Az ilyen előírásba ütköző cselekmény esetén a megvizsgált vetőmag minden minősítése érvénytelen, kivéve, ha bizonyítható, hogy az ilyen vetőmag még mindig megfelel az összes megfelelő követelménynek.

(4) A 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően további intézkedéseket lehet elfogadni a hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatok végrehajtására.

Az ilyen intézkedések elfogadásáig a 89/540/EGK bizottsági határozat 2. cikkében meghatározott feltételek érvényesek.”

4. A 13a. cikk első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az ezen irányelvben meghatározott bizonyos rendelkezések fejlesztése lehetőségeinek kutatása céljából átmeneti kísérletek pontosan meghatározott feltételek szerinti, közösségi szinten történő szervezéséről lehet határozni a 21. cikkben szabályozott előírások szerint.”

5. Az I. melléklet 6. pontjának első mondata helyébe a következő szöveg lép:

„6. A fent említett szabványoknak való megfelelést bázisvetőmag esetében hivatalos szántóföldi ellenőrzések során, minősített vetőmag esetében pedig hivatalos szántóföldi ellenőrzések, vagy hivatalos felügyelet mellett végzett ellenőrzések során vizsgálják.”

3. cikk

A 66/402/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdése E. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

2. A 2. cikk (1) bekezdése F. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

3. A 2. cikk (1) bekezdése G. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

4. a 2. cikk (1a) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1a) Az (1) bekezdés A. szakaszában említett fajtajegyzék módosításait a 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően fogadják el.”

5. a 2. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(3) Amennyiben a fenti (1) bekezdés E. szakasza d) pontjának ii. alpontjában, az (1) bekezdés F. szakasza d) pontjának ii. alpontjában és az (1) bekezdés G. szakasza d) pontjának ii. alpontjában említett hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat végrehajtására kerül sor, a következő követelményeknek kell megfelelni:

i. az ellenőrökkel kapcsolatos követelmények:

- a) rendelkeznek a szükséges szakmai képzettségekkel;
- b) az ellenőrzések elvégzéséből személyes hasznuk nem származik;
- c) az érintett tagállam vetőmag-minősítő hatósága hivatalosan engedélyezte működésüket, és ez az engedélyezés magában foglalja az ellenőrök eskütételét vagy a hivatalos vizsgálatokat szabályozó előírásokra vonatkozó kötelezettségvállalás írásos nyilatkozatának az ellenőrök által történő aláírását;

d) hivatalos felügyelet mellett vizsgálatokat hajtanak végre a hivatalos vizsgálatokra alkalmazott előírásoknak megfelelően;

ii. a vizsgálandó vetőmagtermő növénykultúrát olyan vetőmagból termesztették, amely hivatalos utóellenőrzésen ment keresztül, melynek eredményei kielégítőek voltak;

iii. a vetőmagtermő növénykultúrák egy részét hivatalos ellenőrök ellenőrzik. Ez a rész az önbeporzó növények esetén 10 %, az idegen beporzású növényeknél 20 %, illetve azoknál a fajoknál, ahol a tagállamok a fajtaazonosság és a fajtisztaság megállapítására morfológiai, fiziológiai, – illetve amennyiben szükséges – biokémiai eljárásokat alkalmazó hivatalos laboratóriumi vetőmagellenőrzést írnak elő, az arány 5 %, illetve 15 %;

iv. a vetőmagtermő növénykultúrákból betakarított vetőmag-tételek mintáiból egy rész kivételre kerül a hivatalos utóellenőrzésre, valamint – ahol szükséges – a fajtaazonosság és tisztaság ellenőrzésére irányuló hivatalos laboratóriumi vetőmagellenőrzésre;

v. a tagállamok meghatározzák a hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatot szabályozó előírások megszegésére alkalmazandó szankciókat. Az előírt szankciónak hatékonynak, arányosnak és visszatartó hatásúnak kell lenniük. A szankciók magukban foglalhatják a hivatalosan engedélyezett ellenőrök (3) bekezdés i. pontjának c) alpontjában említett engedélyének visszavonását a hivatalos vizsgálatokat szabályozó előírások szándékos, vagy gondatlanságból történő megszegése esetén. Az ilyen előírásba ütköző cselekmény esetén a megvizsgált vetőmag minden minősítése érvénytelen, kivéve, ha bizonyítható, hogy az ilyen vetőmag még mindig megfelel az összes megfelelő követelménynek.

(4) A 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően további intézkedéseket lehet elfogadni a hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatok végrehajtására.

Az ilyen intézkedések elfogadásáig a 89/540/EGK bizottsági határozat 2. cikkében meghatározott feltételek érvényesek.”

6. A 13a. cikk első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az ezen irányelvben meghatározott bizonyos rendelkezések fejlesztése lehetőségeinek kutatása céljából átmeneti kísérletek pontosan meghatározott feltételek szerinti, közösségi szinten történő szervezéséről lehet határozni, a 21. cikkben szabályozott előírások szerint.”

7. Az I. melléklet 5. pontjának első mondatát a következő váltja fel:

„5. A fent említett szabványoknak való megfelelést bázis vetőmag esetében hivatalos szántóföldi ellenőrzések során, minősített vetőmag esetében pedig hivatalos szántóföldi ellenőrzések, vagy hivatalos felügyelet mellett végzett ellenőrzések során vizsgálják.”

4. cikk

A 66/403/EGK irányelv a következők szerint módosul:

A 13. cikk után a következő cikkel egészül ki:

„13a. cikk

Az ebben az irányelvben meghatározott, a növényegészségügyre vonatkozóktól eltérő egyes rendelkezések alternatívái fejlesztésének kutatása céljából átmeneti kísérletek pontosan meghatározott feltételek szerinti, közösségi szinten történő szervezéséről lehet határozni a 19. cikkben szabályozott előírások szerint.

Az ilyen kísérletek keretében a tagállamok mentesíthetők az ezen irányelvben szabályozott, meghatározott követelmények alól. A mentesítés mértéke arra a rendelkezésre való hivatkozással kerül meghatározásra, amelyre azt alkalmazták. A kísérlet időtartama nem hosszabb, mint hét év.”

5. cikk

A 69/208/EGK irányelv a következők szerint módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdése C. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

2. A 2. cikk (1) bekezdése D. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

iii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

3. A 2. cikk (1) bekezdése E. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

4. A 2. cikk (1) bekezdése Ea. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

5. A 2. cikk (1) bekezdése F. szakaszának d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) i. amelyet hivatalos vizsgálat a fent említett feltételeket kielégítőnek talált, illetve

ii. amelyet az I. mellékletben meghatározott feltételeket hivatalos vizsgálat vagy hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat kielégítőnek talált.”

6. a 2. cikk (1a) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1a) Az 1. bekezdés A. szakaszában említett fajtajegyzék módosításait a 20. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően fogadják el.”

7. A 2. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(3) Amennyiben a fenti (1) bekezdés C. szakasza d) pontjának ii. alpontjában, az (1) bekezdés D. szakasza d) pontjának ii. alpontjában, az (1) bekezdés E. szakasza d) pontjának ii. alpontjában, az (1) bekezdés Ea. szakasza d) pontjának ii. alpontjában, az (1) bekezdés F. szakasza d) pontjának ii. alpontjában említett hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálat végrehajtására kerül sor, a következő követelményeknek kell megfelelni:

i. az ellenőrökkel kapcsolatos követelmények:

a) rendelkeznek a szükséges szakmai képzettségekkel;

b) az ellenőrzések elvégzéséből személyes hasznuk nem származik;

c) az érintett tagállam vetőmag-minősítő hatósága hivatalosan engedélyezte működésüket, és ez az engedélyezés magában foglalja az ellenőrök eskütételét vagy a hivatalos vizsgálatokat szabályozó előírásokra vonatkozó kötelezettségvállalás írásos nyilatkozatának az ellenőrök által történő aláírását;

d) hivatalos felügyelet mellett vizsgálatokat hajtanak végre a hivatalos vizsgálatokra alkalmazott előírásoknak megfelelően;

ii. a vizsgálandó vetőmagtermő növénykultúrát olyan vetőmagból termesztették, amely hivatalos utóellenőrzésen ment keresztül, melynek eredményei kielégítőek voltak;

iii. a vetőmagtermő növénykultúrák egy részét hivatalos ellenőrök ellenőrzik. Ez a rész az önbeporzó növények esetén 10 %, az idegen beporzású növényeknél 20 %, illetve azoknál a fajoknál, ahol a tagállamok a fajtaazonosság és a fajtatisztaság megállapítására morfológiai, fiziológiai, – illetve, amennyiben szükséges – biokémiai eljárásokat alkalmazó hivatalos laboratóriumi vetőmagellenőrzést írnak elő, az arány 5, illetve 15 %;

iv. a vetőmagtermő növénykultúrákból betakarított vetőmag tételek mintáiból egy rész kivételre kerül a hivatalos utóellenőrzésre, valamint – ahol szükséges – a fajtaazonosság és fajtatisztaság ellenőrzésére irányuló hivatalos laboratóriumi vetőmagellenőrzésre;

v. a tagállamok meghatározzák a hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatot szabályozó előírások megszegésére alkalmazandó szankciókat. Az előírt szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó hatásúnak kell lenniük. A szankciók magukban foglalhatják a hivatalosan engedélyezett ellenőrök (3) bekezdés i. pontjának c) alpontjában említett engedélyének visszavonását a hivatalos vizsgálatokat szabályozó előírások szándékos, vagy gondatlanságból történő megszegése esetén. Az ilyen előírásba ütköző cselekmény esetén a megvizsgált vetőmag minden minősítése érvénytelen, kivéve, ha bizonyítható, hogy az ilyen vetőmag még mindig megfelel az összes megfelelő követelménynek.

(4) A 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően további intézkedéseket lehet elfogadni a hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatok végrehajtására.

Az ilyen intézkedések elfogadásáig a 89/540/EGK bizottsági határozat 2. cikkében meghatározott feltételek érvényesek.”

8. A 12a. cikk első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az ebben az irányelvben meghatározott bizonyos rendelkezések fejlettebb alternatíváinak kutatása céljából átmeneti kísérletek pontosan meghatározott feltételek szerinti, közösségi szinten történő szervezéséről lehet határozni, a 21. cikkben szabályozott előírások szerint.”

9. Az I. melléklet 5. pontjának első mondata helyébe a következő szöveg lép:

„5. A fent említett szabványoknak való megfelelést bázisvetőmag esetében hivatalos szántóföldi ellenőrzések során, minősített vetőmag esetében pedig hivatalos szántóföldi ellenőrzések, vagy hivatalos felügyelet mellett végzett ellenőrzések során vizsgálják.”

6. cikk

A 70/457/EGK irányelv a következők szerint módosul:

A 9. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) Amennyiben egy fajta elnevezése megfelel, a közösségi növényi fajtajogokról szóló, 1994. július 27-i 2100/94/EK (*) tanácsi rendelet 63. cikke kerül alkalmazásra.

A fajták elnevezéseinek megfelelőségére vonatkozó részletes végrehajtási szabályokat lehet elfogadni a 23. cikkben előírt eljárásnak megfelelően.

(*) HL L 227., 1994.9.1., 1. o. Rendelet, amelyet a 2506/95/EK rendelet módosított (HL L 258., 1995.10.28., 3. o.)”

7. cikk

A 70/458/EGK irányelv a következők szerint módosul:

1. a 2. cikk (1a) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1a) Az (1) bekezdés A. szakaszában említett fajtajegyzék módosításait a 40. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően fogadják el.”

2. a 29a. cikk első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az ebben az irányelvben meghatározott bizonyos rendelkezések fejlettebb alternatíváinak kutatása céljából átmeneti kísérletek pontosan meghatározott feltételek szerinti, közösségi szinten történő szervezéséről lehet határozni a 40. cikkben szabályozott előírások szerint.”

3. a 10. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) Amennyiben egy fajta elnevezése megfelel, a közösségi növényi fajtajogokról szóló, 1994. július 27-i 2100/94/EK (*) tanácsi rendelet 63. cikke kerül alkalmazásra.

A fajták elnevezéseinek megfelelőségére vonatkozó részletes végrehajtási szabályokat lehet elfogadni a 40. cikkben előírt eljárásnak megfelelően.

(*) HL L 227., 1994.9.1., 1. o. A 2506/95/EK rendelettel módosított rendelet (HL L 258., 1995.10.28., 3. o.)”

8. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek 2000. február 1. előtt megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok haladéktalanul közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat az rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadtak el.

9. cikk

Ennek az irányelvnek a hatálybalépését követő öt éven belül a Bizottság részletes kiértékelést nyújt be az általa bevezetett minősítési eljárások egyszerűsítéseiről. Ez az értékelés főként a vetőmag minőségére gyakorolt lehetséges hatásokra összpontosít.

10. cikk

Ez az irányelv az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

11. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1998. december 14-én.

a Tanács részéről

az elnök

W. MOLTERER